

تقرير اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية

الاجتماع الأول (٢٤-٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٤)

الاجتماع الأخير (٢٣-٢٧ حزيران/يونيه و ١١ تموز/يوليه ٢٠١٤)

الاجتماع الاستثنائي (٢١ آذار/مارس ٢٠١٤)



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠١٤



ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

المحتويات

الصفحة	الفصل
٤	الأول - المسائل التنظيمية ومسائل أخرى
٤	ألف - افتتاح الدورة ومدتها
٥	باء - انتخاب أعضاء المكتب
٦	جيم - جدول الأعمال وتنظيمها
٧	دال - الحضور
٨	هاء - اختتام الدورة
٨	واو - الوثائق
٩	الثاني - الإجراءات التي اتخذتها اللجنة التحضيرية
٩	ألف - ترتيبات اعتماد المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية المعنية ومشاركتها في العملية التحضيرية وفي المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية
٩	باء - اعتماد المنظمات الحكومية الدولية ومشاركتها في أعمال المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية وفي عملياته التحضيرية
٩	جيم - اعتماد المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية المعنية ومشاركتها في المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية
١٠	دال - النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية ..
١٠	هاء - مشروع الوثيقة الختامية للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية ..
١٢	الثالث - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية في دورتها الثالثة
١٣	المرفق - قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة التحضيرية

الفصل الأول

المسائل التنظيمية ومسائل أخرى

ألف - افتتاح الدورة ومدتها

- ١ - وفقا لقرار الجمعية العامة ٢٣٨/٦٨ المؤرخ ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣، عقدت اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية اجتماعها الأول في الفترة من ٢٤ إلى ٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٤، واجتماعها الأخير في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ حزيران/يونيه وفي ١١ تموز/يوليه ٢٠١٤^(١). وعقدت اللجنة التحضيرية أيضا اجتماعاً استثنائياً واحداً في ٢١ آذار/مارس ٢٠١٤.
- ٢ - وعُقدت خلال الاجتماع الأول للجنة التحضيرية، أربع جلسات عامة، فضلاً عن عدد من الاجتماعات لفريقي الاتصال التابعين لها، والفريق العامل التابع لها، وأجريت أنشطة متنوعة مرتبطة بهذا الموضوع.
- ٣ - وافتتح الاجتماع الأول للجنة التحضيرية في ٢٤ شباط/فبراير وكيلاً الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية والأمين العام للمؤتمر، وو هونغبو.
- ٤ - وعُقدت خلال الاجتماع الأخير للجنة التحضيرية ثلاث جلسات عامة^(٢)، فضلاً عن عدد من جلسات الفريق العامل المعني بمشروع الوثيقة الختامية للمؤتمر، وأجريت أنشطة متنوعة مرتبطة بهذا الموضوع.
- ٥ - وفي ٢٣ حزيران/يونيه، افتتح الرئيس المشارك للجنة، كارين تان (سنغافورة) وفيليب تولا (نيوزيلندا)، الاجتماع الأخير للجنة التحضيرية.
- ٦ - وقد ترأس الرئيس المشارك (سنغافورة ونيوزيلندا) جميع اجتماعات اللجنة التحضيرية.

(١) عقدت اللجنة التحضيرية أيضاً اجتماعاً بين الدورات في الفترة من ٢١ إلى ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٤، وعقدت خلاله جلستين فضلاً عن عدد من الجلسات غير الرسمية وأنشطة متنوعة مرتبطة بهذا الموضوع.

(٢) تعيّن على اللجنة التحضيرية أن تطلب موافقة من مكتب لجنة المؤتمرات على مواصلة الجلسة العامة الثالثة للجنة التحضيرية إلى ما بعد ٢٧ حزيران/يونيه ٢٠١٤ كيما تتمكن اللجنة التحضيرية من إنجاز عملها.

باء - انتخاب أعضاء المكتب

٧ - في الجلسة العامة الأولى التي عُقدت في ٢٤ شباط/فبراير، انتخبت اللجنة التحضيرية بالتركية أعضاء مكتبها التالية أسماءهم:

ميلان جايا ميتران (موريشيوس)

رونالد جان جومو (سيشيل)

كاتسوهيكو تاكاهاشي (اليابان)

كارين تان (سنغافورة)

إيلينا أنكا جوركان (رومانيا)

دميترو كوشنبروك (أوكرانيا)

كيريتا وايت (بربادوس)

يانيريت مورغان (المكسيك)

فيليب تولا (نيوزيلندا)

خوان مانويل غونثاليث دي ليناريس بالو (إسبانيا)

٨ - وفي الجلسة العامة الأولى أيضا، انتخبت اللجنة التحضيرية بالتركية علي إيويغا فيتوري إيسايا، الممثل الدائم لساموا لدى الأمم المتحدة، بصفة عضو في مكتب اللجنة بحكم منصبه.

٩ - وفي الجلسة نفسها، أبلغت اللجنة التحضيرية بأن كارين تان (سنغافورة) وفيليب تولا (نيوزيلندا) سيضطلعان بمهام الرئيسين المشاركين، وأن خوان مانويل غونثاليث دي ليناريس بالو (إسبانيا) سيضطلع بمهام مقرر اللجنة.

١٠ - وفي الجلسة العامة الأولى أيضا، أدلى الرئيسان المشاركان في رئاسة اللجنة التحضيرية ببيانات افتتاحيين.

١١ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيان كل من وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية والأمين العام للمؤتمر، وو هونغبو، والممثل السامي لأقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية، غيان شاندرأ أشاريا.

جيم - جدول الأعمال وتنظيمها

١٢ - اعتمدت اللجنة التحضيرية في جلستها العامة الأولى المعقودة في ٢٤ شباط/فبراير جدول الأعمال المؤقت لاجتماعيها الأول والأخير، على النحو الوارد في الوثيقة A/CONF.223/PC/1. وكان جدول الأعمال كما يلي:

- ١ - انتخاب أعضاء المكتب.
 - ٢ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
 - ٣ - النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر.
 - ٤ - النظر في نتائج المؤتمر في ضوء أهدافه وموضوعه.
 - ٥ - مسائل أخرى.
 - ٦ - اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية.
- ١٣ - وفي الجلسة العامة الأولى أيضا، أقرت اللجنة التحضيرية مقترحها بشأن تنظيم أعمال الاجتماع الأول، على النحو الوارد في ورقة غير رسمية، على أساس إمكانية إجراء تعديلات إضافية فيه حسب الاقتضاء.
- ١٤ - وفي الجلسة نفسها، قررت اللجنة التحضيرية إنشاء فريقين للاتصال التاليين: فريق الاتصال الأول للنظر في مسألة منح الاعتماد للمنظمات غير الحكومية ومشاركتها في أعمال المؤتمر وفي عملياته التحضيرية؛ وفريق الاتصال الثاني، للنظر في مشروع النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر.
- ١٥ - وفي الجلسة نفسها أيضا، وافقت اللجنة التحضيرية كذلك على أن يتشارك في الاضطلاع بمهام تيسير أعمال فريق الاتصال الأول نائبتا الرئيسين يانيريت مورغان (المكسيك) وإيلينا أنكا جوركان (رومانيا)، وأن يتشارك في الاضطلاع بمهام تيسير أعمال فريق الاتصال الثاني نائبا الرئيسين ميلان جايا ميران (موريشيوس)، وكيريتا وايت (بربادوس).
- ١٦ - واعتمدت اللجنة التحضيرية في اجتماعها الاستثنائي، المعقود في ٢١ آذار/مارس، مشروع مقرر بعنوان "ترتيبات اعتماد المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية المعنية ومشاركتها في العملية التحضيرية وفي المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية"، على النحو الوارد في الوثيقة (A/CONF.223/PC/L.1).

١٧ - قررت اللجنة التحضيرية في جلستها العامة الأولى من اجتماعها بين الدورات، المعقودة في ٢١ نيسان/أبريل أن تنشئ فريقاً عاملاً معنياً بالمفاوضات بشأن الوثيقة الختامية للمؤتمر الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية.

١٨ - وفي الجلسة نفسها، وافقت اللجنة التحضيرية على أن يتشارك في الاضطلاع بمهام تيسير أعمال الفريق العامل فيليب تولا (نيوزيلندا) ومارك نيو (سنغافورة) نيابة عن نائبة الرئيس كارين تان (سنغافورة).

١٩ - وفي الجلسة العامة الأولى من اجتماعها الأخير، المعقودة في ٢٣ حزيران/يونيه، أقرت اللجنة التحضيرية مقترحها بشأن تنظيم أعمال الاجتماع الأخير، على النحو الوارد في ورقة غير رسمية، على أساس إمكانية إجراء تعديلات إضافية فيه حسب الاقتضاء.

٢٠ - وفي الجلسة نفسها، أُبلغت اللجنة التحضيرية بتوصية المكتب بأن يُدعى رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي للإدلاء ببيان في الجلسة العامة الافتتاحية للمؤتمر، وبأن يدعى ممثل عن المجموعات الرئيسية التسع المعرفة في جدول أعمال القرن ٢١^(٣) للإدلاء ببيان فيها أيضاً نيابة عن المجموعات الرئيسية التسع.

٢١ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، أُبلغت اللجنة التحضيرية بقرار المكتب بأنه ستتاح أيضاً للكيانات الأخرى التي سُمح لها بالمشاركة في المؤتمر فرص للإدلاء ببيانات في المناقشة العامة، إذا ما سمح الوقت بذلك وعلى ألا يشكل هذا سابقة، وهذه الكيانات هي على وجه التحديد المنظمات الحكومية الدولية والكيانات الأخرى التي تلقت دعوة دائمة من الجمعية العامة للمشاركة بصفة مراقب، والأعضاء المنتسبون للجان الإقليمية، والوكالات المتخصصة والمنظمات ذات الصلة، والمنظمات الحكومية الدولية الأخرى وهيئات الأمم المتحدة المهتمة.

٢٢ - وفي تلك الجلسة أيضاً، أُبلغت اللجنة التحضيرية بقرار المكتب بأنه ستتاح أيضاً للمجموعات الرئيسية التسع فرص للإدلاء ببيانات في المناقشة العامة، إذا ما سمح الوقت بذلك وعلى ألا يشكل هذا سابقة.

دال - الحضور

٢٣ - حضر الاجتماع الأول للجنة التحضيرية ممثلو ٧١ دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والدول الأعضاء في الوكالات المتخصصة. وحضر الاجتماع أيضاً ممثلو منظمات

(٣) النساء، والأطفال والشباب، والشعوب الأصلية، والمنظمات غير الحكومية، والسلطات المحلية، والعمال والنقابات العمالية، ودوائر الأعمال والصناعة، والدوائر العلمية والتكنولوجية، والمزارعون.

حكومية دولية وكيانات أخرى وممثلو أعضاء منتسبين في اللجان الإقليمية، وممثلو هيئات الأمم المتحدة، وممثلو المنظمات غير الحكومية. وترد القائمة الأولية بأسماء الوفود في الوثيقة [A/CONF.223/PC/INF/1](#).

٢٤ - حضر الاجتماع الأخير للجنة التحضيرية ممثلو ٤٨ دولة من الدول الأعضاء في الأمم المتحدة والدول الأعضاء في الوكالات المتخصصة. وحضر الاجتماع أيضا ممثلو منظمات حكومية دولية وكيانات أخرى وممثلو أعضاء منتسبين في اللجان الإقليمية، وممثلو هيئات الأمم المتحدة، وممثلو المنظمات غير الحكومية. وترد القائمة الأولية بأسماء الوفود في الوثيقة [A/CONF.223/PC/INF/2](#).

هاء - اختتام الدورة

٢٥ - في الجلسة العامة الثالثة (المستأنفة) من الاجتماع الأخير، المعقودة في ١١ تموز/يوليه، أدلى ببيان وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية والأمين العام للمؤتمر.

٢٦ - وفي الجلسة نفسها، أدلى الرئيس المشارك في رئاسة اللجنة التحضيرية ببيانين.

واو - الوثائق

٢٧ - ترد في مرفق هذا التقرير قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة التحضيرية.

الفصل الثاني

الإجراءات التي اتخذتها اللجنة التحضيرية

ألف - ترتيبات اعتماد المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية المعنية ومشاركتها في العملية التحضيرية وفي المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية

٢٨ - كان معروضا على اللجنة التحضيرية في اجتماعها الاستثنائي، المعقود في ٢١ آذار/مارس، مشروع مقرر بعنوان "ترتيبات اعتماد المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية المعنية ومشاركتها في العملية التحضيرية وفي المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية" (A/CONF.223/PC/L.1).

٢٩ - وفي الاجتماع نفسه، أدلت بيان يانيريت مورغان، نائبة رئيس اللجنة التحضيرية والميسرة المشاركة لفريق الاتصال الأول، ثم عرضت مشروع المقرر.

٣٠ - وفي الاجتماع نفسه أيضا، أبلغت اللجنة التحضيرية بأن مشروع المقرر لا تترتب عليه أي آثار في الميزانية البرنامجية.

٣١ - وفي ذلك الاجتماع، أدلى بيان ممثل دولة بوليفيا المتعددة القوميات (باسم مجموعة ال ٧٧ والصين).

٣٢ - واعتمدت اللجنة التحضيرية في اجتماعها الاستثنائي مشروع المقرر.

باء - اعتماد المنظمات الحكومية الدولية ومشاركتها في أعمال المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية وفي عملياته التحضيرية

٣٣ - في الجلسة العامة الأولى من الاجتماع الأخير، المعقودة في ٢٣ حزيران/يونيه، أقرت اللجنة التحضيرية طلب الاعتماد الواردين من جماعة المحيط الهادئ، ووكالة مصائد الأسماك التابعة لمتدى جزر المحيط الهادئ، للمشاركة بصفة مراقب في أعمال المؤتمر وفي عملياته التحضيرية.

جيم - اعتماد المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية المعنية ومشاركتها في المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية

٣٤ - في الجلسة العامة الثانية من الاجتماع الأخير، المعقودة في ٢٥ حزيران/يونيه كان معروضا على اللجنة التحضيرية مشروع مقرر بعنوان "ترتيبات اعتماد المنظمات

غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية المعنية ومشاركتها في العملية التحضيرية وفي المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية“ (A/CONF.223/PC/L.2).

٣٥ - وفي الجلسة نفسها، أُبلغت اللجنة التحضيرية بأن مشروع المقرر لا تترتب عليه أي آثار في الميزانية البرنامجية.

٣٦ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، اعتمدت اللجنة التحضيرية مشروع المقرر وقررت أن تؤيد توصيات الأمانة العامة باعتماد المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية التي لا تتمتع حالياً بالمركز الاستشاري ولكنها ترغب في الحضور والمساهمة في المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية وفي عملياته التحضيرية، على النحو الوارد في المرفق ١ لمذكرة الأمين العام (A/CONF.223/PC/5).

دال - النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية

٣٧ - وفي الجلسة العامة الثانية من اجتماعها الأخير، المعقودة في ٢٥ حزيران/يونيه كان معروضا على اللجنة التحضيرية مشروع النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغير النامية A/CONF.223/PC/3/Rev.1.

٣٨ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ميلان جايا ميتربان (موريشيوس)، نائب رئيس اللجنة التحضيرية والمشارك في تيسير أعمال فريق الاتصال الثاني، ببيان وعرض مشروع النظام الداخلي المؤقت.

٣٩ - وفي الجلسة نفسها أيضاً، وافقت اللجنة التحضيرية على مشروع النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية وأوصت المؤتمر باعتماده. (انظر A/CONF.223/2).

هاء - مشروع الوثيقة الختامية للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية

٤٠ - وفي الجلسة العامة الثالثة (المستأنفة) من اجتماعها الأخير، المعقودة في ١١ تموز/يوليه كان معروضا على اللجنة التحضيرية مشروع الوثيقة الختامية للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية، بعنوان ”إجراءات العمل المعجل للدول الجزرية الصغيرة النامية (مسار ساموا)“، على النحو الوارد في ورقة غير رسمية.

- ٤١ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ممثل المملكة العربية السعودية ببيان (باسم منظمة التعاون الإسلامي).
- ٤٢ - وفي الجلسة نفسها أيضا، وافقت اللجنة التحضيرية على مشروع الوثيقة الختامية، على النحو الوارد في ورقة غير رسمية، وأوصت المؤتمر باعتمادها (انظر A/CONF.223/3).
- ٤٣ - وفي الجلسة نفسها، أدلى ببيان كل من ممثل دولة بوليفيا المتعددة القوميات (باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين)، وناورو (باسم تحالف الدول الجزرية الصغيرة)، وتركيا، وساموا، والكرسي الرسولي، وملديف.
- ٤٤ - وفي الجلسة نفسها أيضا، أدلى ممثل الاتحاد الأوروبي ببيان.

الفصل الثالث

اعتماد تقرير اللجنة التحضيرية في دورتها الثالثة

٤٥ - في الجلسة العامة الثالثة من اجتماعها الأخير، المعقودة في ١١ تموز/يوليه وافقت اللجنة التحضيرية على مشروع تقرير اللجنة التحضيرية، على النحو الوارد في الوثيقة [A/CONF.223/PC/L.3](#) وعهدت إلى المقرر أن يضعه بصيغته النهائية بالتعاون مع المكتب والأمانة العامة.

قائمة بالوثائق المعروضة على اللجنة التحضيرية

رمز الوثيقة	بند جدول الأعمال	العنوان أو الوصف
A/CONF.223/PC/1	٢	جدول الأعمال المؤقت المشروح
A/CONF.223/PC/2	٤	رسالة مؤرخة ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم لفيجي لدى الأمم المتحدة
A/CONF.223/PC/3	٣	مشروع النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية: مذكرة من الأمين العام
A/CONF.223/PC/3/Rev.1	٣	مشروع النظام الداخلي المؤقت المنقح للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية: مذكرة من الأمين العام
A/CONF.223/PC/4	٢	رسالة مؤرخة ١٦ أيار/مايو ٢٠١٤ موجهة إلى الأمين العام للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية من الممثلة الدائمة للأرجنتين لدى الأمم المتحدة
A/CONF.223/PC/5	٢	ترتيبات اعتماد المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية المعنية ومشاركتها في المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية: مذكرة من الأمين العام
A/CONF.223/PC/6	٢	مشاركة المنظمات الحكومية الدولية في أعمال المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية وفي عملياته التحضيرية: مذكرة من الأمانة العامة
A/CONF.223/PC/7	٢	رسالة مؤرخة ٢٣ حزيران/يونيه موجهة إلى اللجنة التحضيرية للمؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية من الممثلة الدائمة للأرجنتين لدى الأمم المتحدة
A/CONF.223/PC/L.1	٢	ترتيبات اعتماد المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية المعنية ومشاركتها في العملية التحضيرية وفي المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية: مشروع مقرر
A/CONF.223/PC/L.2	٢	ترتيبات اعتماد المنظمات غير الحكومية وغيرها من المجموعات الرئيسية المعنية ومشاركتها في المؤتمر الدولي الثالث المعني بالدول الجزرية الصغيرة النامية: مشروع مقرر
A/CONF.223/PC/L.3	٦	مشروع تقرير
A/CONF.223/PC/INF/1		القائمة المؤقتة بأسماء أعضاء الوفود المشاركة في الاجتماع الأول للجنة التحضيرية
A/CONF.223/PC/INF/2		القائمة المؤقتة بأسماء أعضاء الوفود المشاركة في الاجتماع الأخير للجنة التحضيرية